

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9752

Auteur(s) : Guillaume Aiguillon [particulier]

Bénéficiaire(s) : La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1190-1214]

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Guillaume Aiguillon et son fils Manassé donnent aux moines de Saint-André-en-Gouffern cinq champs à côté de Cauvicourt et concèdent treize acres de terre que Manassé, père de Guillaume, avait données auxdits moines.

Tableau de la tradition

Original

A. Caen, Arch. dép. Calvados, H727.

Indications

Léchaudé d'Anisy Amédée-Louis, *Extrait des chartes et autres actes normands ou anglo-normands qui se trouvent dans les archives du Calvados*, Caen, Mancel (MSAN ; 7-8), 1834-1838, 2 vol., t. 1, « Abbaye Saint-André-en-Gouffern », n° 224-229, p. 435.

Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

La donation de cinq champs faite par Guillaume Aiguillon et son fils Manassé est approuvée par l'acte des abbés Robert de Boxley, Guillaume du Pont et Robert de Saint-André-en-Gouffern (1190-1214) : SCRIPTA 9751.

Texte d'après A

Universis sancte Ecclesie fidelibus Willelmus Aiguillon salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod ego Willelmus Aiguillon et Manessarius filius meus dedimus et concessimus monachis Sancti Andree, pro salute animarum nostrarum, in puram et liberam et perpetuam elemosinam, quinque campos terre juxta villam de Calvincort de quibus primus sedet super cheminum de boscho, secundus super idem cheminum, tercius ad Castelet ad fossam Rogeri Boteri, quartus est juxta terram de feodo Roberti filii Rogerii, quintus est ad fossam Radulfi Ouret. Concessimus etiam eis .XIII. acras terre liberas et quietas, in perpetuam elemosinam, quas Manessarius pater meus dedit eis in territorio de Britevilla. Ut autem predicti monachi hec omnia libere et quiete in perpetuam elemosinam possiderent, eadem illis presentis scripti munimine et sigilli mei testimonio feci confirmari et corroborari. Testibus his, Walterio canonico de Arundel, Willelmo clerico, Henrico presbytero de Pecha', Roberto forestir (sic), Roberto le Franses, Jervasio delatravel, Helya des Bordans, Teehaldo, sacerdote, Roberto Pessart et aliis multis.